



ÅRSREGNSKAPET FOR REGNSKAPSÅRET 2021 - GENERELL INFORMASJON

Enheten

Organisasjonsnummer: 923 937 358
Organisasjonsform: Aksjeselskap
Foretaksnavn: NOCC FINANCE AS
Forretningsadresse: Drammensveien 167
0277 OSLO

Regnskapsår

Årsregnskapets periode: 01.01.2021 - 31.12.2021

Konsern

Morselskap i konsern: Nei

Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet: Ja
Benyttet ved utarbeidelsen av årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet: Erik Rønning
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 12.05.2022

Grunnlag for avgivelse

År 2021: Årsregnskapet er elektronisk innlevert
År 2020: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2021

Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.

Brønnøysundregistrene, 26.06.2022



Resultatregnskap

Beløp i: USD	Note	2021	2020
RESULTATREGNSKAP			
Inntekter			
Sum inntekter		0	0
Kostnader			
Annen driftskostnad		120 729	53 674
Sum kostnader		120 729	53 674
Driftsresultat		-120 729	-53 674
Finansinntekter og finanskostnader			
Renteinntekt fra foretak i samme konsern		2 904	5
Annen renteinntekt			24
Annen finansinntekt		175	300
Sum finansinntekter		3 079	329
Rentekostnad til foretak i samme konsern		4 303	1 400
Annen finanskostnad		220	154
Sum finanskostnader		4 523	1 554
Netto finans		-1 443	-1 225
Ordinært resultat før skattekostnad		-122 172	-54 899
Ordinært resultat etter skattekostnad		-122 172	-42 741
Årsresultat		-122 172	-42 741
Totalresultat		-122 172	-42 741
Overføringer og disponeringer			
Overføringer til/fra annen egenkapital		-122 172	-42 741
Sum overføringer og disponeringer		-122 172	368



Balanse

Beløp i: USD	Note	2021	2020
BALANSE - EIENDELER			
Anleggsmidler			
Immaterielle eiendeler			
Sum immaterielle eiendeler		0	0
Varige driftsmidler			
Sum varige driftsmidler		0	0
Finansielle anleggsmidler			
Sum finansielle anleggsmidler		0	0
Sum anleggsmidler		0	0
Omløpsmidler			
Varer			
Sum varer		0	0
Fordringer			
Konsernfordringer		46 544	4 436
Sum fordringer		46 544	4 436
Investeringer			
Sum investeringer		0	0
Bankinnskudd, kontanter og lignende			
Bankinnskudd, kontanter og lignende		809	3 178
Sum bankinnskudd, kontanter og lignende		809	3 178
Sum omløpsmidler		47 353	7 614
SUM EIENDELER		47 353	7 614

BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD

Egenkapital



Balanse

Beløp i: USD	Note	2021	2020
Innskutt egenkapital			
Selskapskapital		3 269	3 269
Overkurs		1 634	1 634
Annen innskutt egenkapital		0	0
Sum innskutt egenkapital		4 903	4 903
Opptjent egenkapital			
Annen egenkapital		-121 804	368
Sum opptjent egenkapital		-121 804	368
Sum egenkapital		-116 901	5 271
Gjeld			
Langsiktig gjeld			
Sum avsetninger for forpliktelser		0	0
Annen langsiktig gjeld			
Sum annen langsiktig gjeld		0	0
Sum langsiktig gjeld		0	0
Kortsiktig gjeld			
Kortsiktig konserngjeld		164 254	164 254
Sum kortsiktig gjeld		164 254	2 342
Sum gjeld		164 254	2 342
SUM EGENKAPITAL OG GJELD		47 353	7 614



Brønnøysundregistrene

ÅRSREGNSKAP FOR REGNSKAPSÅRET 2021 - GENERELL INFORMASJON

Journalnummer: 2022 507537

Enheten

Organisasjonsnummer: 923 937 358
Organisasjonsform: Aksjeselskap
Foretaksnavn: NOCC FINANCE AS
Forretningsadresse: Drammensveien 167
0277 OSLO

Regnskapsår

Årsregnskapets periode: 01.01.2021 - 31.12.2021

Konsern

Morselskap i konsern: Nei

Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet: Ja
Benyttet ved utarbeidelsen av
årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet: Erik Rønning
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 12.05.2022

Grunnlag for avgivelse

År 2021: Årsregnskap er elektronisk innlevert.
År 2020: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2021.

Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.

Brønnøysundregistrene, 25.06.2022



Organisasjonsnr: 923 937 358
NOCC FINANCE AS

RESULTATREGNSKAP

Beløp i: USD	Note	2021	2020
RESULTATREGNSKAP			
Inntekter			
Sum inntekter		0	0
Kostnader			
Annen driftskostnad		120 729	53 674
Sum kostnader		120 729	53 674
Driftsresultat		-120 729	-53 674
Finansinntekter og finanskostnader			
Renteinntekt fra foretak i samme konsern		2 904	5
Annen renteinntekt			24
Annen finansinntekt		175	300
Sum finansinntekter		3 079	329
Rentekostnad til foretak i samme konsern		4 303	1 400
Annen finanskostnad		220	154
Sum finanskostnader		4 523	1 554
Netto finans		-1 443	-1 225
Ordinært resultat før skattekostnad		-122 172	-54 899
Ordinært resultat etter skattekostnad		-122 172	-42 741
Årsresultat		-122 172	-42 741
Totalresultat		-122 172	-42 741
Overføringer og disponeringer			
Overføringer til/fra annen egenkapital		-122 172	-42 741
Sum overføringer og disponeringer		-122 172	368



Organisasjonsnr: 923 937 358
NOCC FINANCE AS

BALANSE

Beløp i: USD Note 2021 2020

BALANSE - EIENDELER

Anleggsmidler		
Immaterielle eiendeler		
Sum immaterielle eiendeler	0	0
Varige driftsmidler		
Sum varige driftsmidler	0	0
Finansielle anleggsmidler		
Sum finansielle anleggsmidler	0	0
Sum anleggsmidler	0	0
Omløpsmidler		
Varer		
Sum varer	0	0
Fordringer		
Konsernfordringer	46 544	4 436
Sum fordringer	46 544	4 436
Investeringer		
Sum investeringer	0	0
Bankinnskudd, kontanter og lignende		
Bankinnskudd, kontanter og lignende	809	3 178
Sum bankinnskudd, kontanter og lignende	809	3 178
Sum omløpsmidler	47 353	7 614
SUM EIENDELER	47 353	7 614

BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD

Egenkapital		
Innskutt egenkapital		
Selskapskapital	3 269	3 269
Overkurs	1 634	1 634
Annen innskutt egenkapital	0	0
Sum innskutt egenkapital	4 903	4 903
Opptjent egenkapital		
Annen egenkapital	-121 804	368



Sum opptjent egenkapital	-121 804	368
Sum egenkapital	-116 901	5 271
Gjeld		
Langsiktig gjeld		
Sum avsetninger for forpliktelser	0	0
Annen langsiktig gjeld		
Sum annen langsiktig gjeld	0	0
Sum langsiktig gjeld	0	0
Kortsiktig gjeld		
Kortsiktig konserngjeld	164 254	164 254
Sum kortsiktig gjeld	164 254	2 342
Sum gjeld	164 254	2 342
SUM EGENKAPITAL OG GJELD	47 353	7 614



Organisasjonsnr: 923 937 358
NOCC FINANCE AS

NOTEOPPLYSNINGER - SELSKAP - alle poster oppgitt i hele tall

Note
1

Regnskapsprinsipper
Se vedlegg

Note
1

Er det usikkerhet om fortsatt drift?: Nei

Note

Antall årsverk i regnskapsåret
0.00

Note
2

Spesifisering av resultatregnskapet

Lønnskostnader

Sum Beløp

Balanseført verdi 31.12. Varige driftsmidler Immaterielle eiend.

Konsernregnskap

Morselskapet sitt navn

Forretningskontor for morselskapet

Begrunnelse for at datterselskap er utelatt fra konsolideringen



Konsern, tilknyttet selskap m.v. - fordringer og gjeld

Fordringer

<u>Samlet beløp - tilknyttet selskap</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>	
<u>Samlet beløp - foretak i samme konsern</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>	
<u>Samlet beløp - foretak i samme konsern</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>	
<u>Samlet beløp - felles kontrollert virksomhet</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>	
<u>Pantstillelse</u>		<u>Beløp</u>	
<u>Beholdning av egne aksjer</u>	<u>Antall</u>	<u>Pålydende</u>	<u>Andel av aksjek.</u>

Note

3

Lån og sikkerhetsstillelse til medlemmer

Er det gitt lån eller sikkerhetsstillelse til ledende personer: Nei

Opplysninger om:

Medlemmer av:

Mer om lån og sikkerhetsstillelse



Financial Statements

2021

NOCC Finance AS

(Org. nr. 923 937 358)



NOCC Finance AS

Income statement

USD

	Note	2021	14.11.2019 31.12.2020
OPERATING INCOME AND EXPENSES			
OPERATING INCOME AND EXPENSES			
Other operating expenses	2	(120 729)	(53 674)
Total operating expenses		(120 729)	(53 674)
OPERATING PROFIT/(LOSS)		(120 729)	(53 674)
FINANCIAL INCOME AND EXPENSES			
Interest income		2 904	29
Net gain/(loss) on foreign exchange		(44)	146
Interest expenses group	5	(4 303)	(1 400)
NET FINANCIAL ITEMS		(1 443)	(1 225)
PROFIT/(LOSS) BEFORE TAX		(122 172)	(54 899)
Taxes	6	0	(12 159)
PROFIT/(LOSS) AFTER TAX		(122 172)	(42 741)



NOCC Finance AS

Statement of financial position as at 31 December

USD

Note 31.12.2021 31.12.2020

ASSETS

FIXED ASSETS

-

CURRENT ASSETS

Current receivable - Group	5	46 544	4 436
Cash and cash equivalents	3	809	3 178
TOTAL CURRENT ASSETS		47 353	7 614
TOTAL ASSETS		47 353	7 614

USD

EQUITY AND LIABILITIES

EQUITY

Paid-in equity:

Share capital	4	3 269	3 269
Share premium reserve	4	1 634	1 634
Total paid-in equity		4 903	4 903

Other equity:

Other equity	4	(121 804)	368
Total other equity		(121 804)	368

Total equity (116 901) 5 271

LIABILITIES

CURRENT LIABILITIES

Current payable - Group	5	164 254	-
Other current liabilities		-	2 343
Total current liabilities		164 254	2 343

TOTAL LIABILITIES 164 254 2 343

TOTAL EQUITY AND LIABILITIES 47 353 7 614

Oslo, 12 May 2022

Snorre Schie Krogstad

Olav Sollie (Chairman)

Per Fomsgaard Hansen



Note 1 Accounting Principles

The office of NOCC Finance AS is located at Drammensveien 167, Oslo.

The Company was established 14 November 2019, and the Financial Statements are for the period 14 November 2019 until 31 December 2020.

PREPARATION OF THE FINANCIAL STATEMENTS

The financial statements of NOCC Finance AS have been prepared in accordance with the Accounting Act 1998 and NRS 8 -generally accepted accounting principles for small enterprises in Norway.

The financial statements have been prepared at historical cost.

Functional currency and presentation currency

The Company's presentation currency as well as the functional currency is USD. The following exchange rates have been applied NOK/USD:

31 December 2021: 8,8088

31 December 2020: 8,5375

Pension liabilities

The Company has no employees and thus not obligated to have a pension scheme.

Classification of assets and liabilities

Current assets and short-term liabilities include items that fall due for payment within one year after the balance sheet date. Other items are classified as fixed assets/long-term obligations.

Current assets are valued at the lower of acquisition cost and fair value. Short-term debt is entered in the balance sheet at the nominal amount at the time of establishment.

Fixed assets are valued at acquisition cost written down to fair value if the fall in value is expected to be permanent. Long-term liabilities are entered in the balance sheet at the nominal amount at the time of establishment

Tax

The tax charges in the income statement consist of tax payable and change in deferred tax.

Deferred income tax is provided for with a tax rate of 22%, using the liability method on all temporary differences between the tax base of financial items, their carrying value for financial reporting purposes, their carrying value for financial reporting purposes as well as any financial tax losses carried forward.

The tax position on all differences between accounting and tax values of assets and liabilities are calculated with a resulting deferred tax or deferred tax asset, with the exception of:

- temporary differences related to investments in subsidiaries, associated companies or jointly controlled businesses when the temporary differences will be reversed and this is not expected to happen in the foreseeable future.

The tax increasing and reducing temporary differences that reverse or can reverse in the same periods are netted.

Deferred tax is measured based on the expected future tax rates where temporary differences have arisen, and are entered at nominal value and classified as long-term liabilities in the statement of financial position.

Following a change in the tax legislation in 2005 the tax losses can be carried forward indefinitely.

Due to uncertainties whether tax losses carried forward may be utilized within reasonable time, the Company has not recognized any of its deferred tax assets in the balance sheet.



NOCC Finance AS

Notes to the Financial Statements

NOTE 1 - GENERAL ACCOUNTING PRINCIPLES See separate document

Note 2 Other Operating expenses

	2021	2019/2020
Audit fees	6 167	3 371
Management fee	114 561	49 693
Other administrative expenses	1	609
Total	120 729	53 674

The company had no employees during the period and the company is not obliged to have a pension scheme.

Auditors fee (amount excl VAT):	2021	2019/2020
Audit fee	6 167	3 371
Total	6 167	3 371

Note 3 Cash and cash equivalents

Cash and cash equivalents	2021	2019/2020
Bank deposit	809	3 178
Total	809	3 178

Note 4 Equity

Equity 2021	Share capital	Share premium reserve	Other equity	Total equity
Equity 01.01.	3 269	1 634	368	5 271
Net profit/(loss) 2021	0	0	(122 172)	(122 172)
Equity 31.12.2021	3 269	1 635	0	(121 803)

As of 31 December 2021, the share capital consists of 30 shares with par value NOK 1000. For further shareholder information, please refer to note 19 in Group accounts.

Equity 2019/2020	Share capital	Share premium reserve	Other equity	Total equity
Foundation 14.11.2019	3 269	1 634	0	4 903
Group Contribution			43 108	43 108
Net profit/(loss) 2019/2020	0	0	(42 741)	(42 741)
Equity 31.12.2020	3 269	1 634	0	5 271

The Financial Statements for NOCC Finance AS is for the period from foundation of the company 14.11.2019 until 31.12.2020.

As of 31 December 2020, the share capital consists of 30 shares with par value NOK 1000. For further shareholder information, please refer to note 19 in Group accounts.

Note 5 Payables and receivables - Group companies

Group payables and receivables	2021	2020
Current receivables - Group	46 544	4 436
Current payable - Group	-164 254	-
	-117 710	4 436

Interest on intercompany liabilities and receivables are calculated according to the Group agreement.



Note 6 Tax

	2021	2019/2020
Profit/(loss) before tax based on taxable income in NOK at NOK/USD exch. rate 31 December.	(122 172)	(54 899)
Currency difference	163	(367)
Non-deductible expenses/(income)	1 399	0
Basis of year's tax charge	(120 611)	(55 266)
Changes in temporary differences included loss carried forward		(0)
Basis for tax payable in the profit and loss account	(120 611)	(55 267)
+/- Group contribution received/(given)	0	55 267
Taxable income	(120 611)	0
Specification of tax charge:		
Tax payable on the result for the year	(26 534)	(12 159)
Tax effect on change in deferred loss brought forward	26 534	0
Excess/shortfall provided in previous years		0
Total tax payable	0	(12 159)
Tax effect on Group contribution		12 159
Change in deferred tax		0
Total tax payable	0	0
Loss carried forward 31.12	(120 611)	0
Basis for deferred tax assets	(120 611)	0
Deferred tax calculated with rate 22% as per 31 December 2021. 22% as per 31 December 2020.		0

The nominal tax rate is 22% from the fiscal year 2019. The company has chosen not to take the deferred tax asset into the balance sheet. Thus the change in the nominal tax rate has no effect for the company.



Deloitte.

Deloitte AS
Dronning Eufemias gate 14
Postboks 221 Sentrum
NO-0103 Oslo
Norway

Tel: +47 23 27 90 00
www.deloitte.no

To the General Meeting of NOCC Finance AS - under liquidation

INDEPENDENT AUDITOR'S REPORT

Opinion

We have audited the financial statements of NOCC Finance AS - under liquidation (the Company), which comprise the balance sheet as at 31 December 2021, the income statement for the year then ended, and notes to the financial statements, including a summary of significant accounting policies.

In our opinion

- the financial statements comply with applicable statutory requirements, and
- the financial statements give a true and fair view of the financial position of the Company as at 31 December 2021, and its financial performance for the year then ended in accordance with the Norwegian Accounting Act and accounting standards and practices generally accepted in Norway.

Basis for Opinion

We conducted our audit in accordance with International Standards on Auditing (ISAs). Our responsibilities under those standards are further described in the *Auditor's Responsibilities for the Audit of the Financial Statements* section of our report. We are independent of the Company as required by laws and regulations and the International Ethics Standards Board for Accountants' International Code of Ethics for Professional Accountants (including International Independence Standards) (IESBA Code), and we have fulfilled our other ethical responsibilities in accordance with these requirements. We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion.

Emphasis of Matter

These financial statements have been prepared using a liquidation basis of accounting. Our opinion is not modified in respect of this matter.

Responsibilities of the Board of Directors for the Financial Statements

The Board of Directors (management) is responsible for the preparation of financial statements that give a true and fair view in accordance with the Norwegian Accounting Act and accounting standards and practices generally accepted in Norway, and for such internal control as management determines is necessary to enable the preparation of financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

In preparing the financial statements, management is responsible for assessing the Company's ability to continue as a going concern, disclosing, as applicable, matters related to going concern. The financial statements use the going concern basis of accounting insofar as it is not likely that the enterprise will cease operations. Management has decided to liquidate the Company.

Auditor's Responsibilities for the Audit of the Financial Statements

Our objectives are to obtain reasonable assurance about whether the financial statements as a whole are free from material misstatement, whether due to fraud or error, and to issue an auditor's report that includes our opinion. Reasonable assurance is a high level of assurance, but is not a guarantee that an audit conducted in accordance with ISAs will always detect a material misstatement when it exists. Misstatements can arise from fraud or error and are considered material if, individually or in aggregate, they could reasonably be expected to influence the economic decisions of users taken on the basis of these financial statements.

Deloitte refers to one or more of Deloitte Touche Tohmatsu Limited ("DTTL"), its global network of member firms, and their related entities (collectively, the "Deloitte organization"). DTTL (also referred to as "Deloitte Global") and each of its member firms and related entities are legally separate and independent entities, which cannot obligate or bind each other in respect of third parties. DTTL and each DTTL member firm and related entity is liable only for its own acts and omissions, and not those of each other. DTTL does not provide services to clients. Please see www.deloitte.no to learn more.

© Deloitte AS

Registrert i Foretaksregisteret Medlemmer av Den norske Revisorforening
Organisasjonsnummer: 980 211 282

Penneo Dokumentnr: 2XEP3-NB770-VEA0H-VIOHE-4P5W0-3IEAT



Deloitte.

side 2
Independent Auditor's Report -
NOCC Finance AS - under liquidation

As part of an audit in accordance with ISAs, we exercise professional judgment and maintain professional scepticism throughout the audit. We also:

- identify and assess the risks of material misstatement of the financial statements, whether due to fraud or error. We design and perform audit procedures responsive to those risks, and obtain audit evidence that is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion. The risk of not detecting a material misstatement resulting from fraud is higher than for one resulting from error, as fraud may involve collusion, forgery, intentional omissions, misrepresentations, or the override of internal control.
- obtain an understanding of internal control relevant to the audit in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the Company's internal control.
- evaluate the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates and related disclosures made by management.
- conclude on the appropriateness of management's use of the going concern basis of accounting. Management has decided to liquidate the Company. Our conclusions are based on the audit evidence obtained up to the date of our auditor's report. However, future events or conditions may cause the Company to continue as a going concern.
- evaluate the overall presentation, structure and content of the financial statements, including the disclosures, and whether the financial statements represent the underlying transactions and events in a manner that achieves a true and fair view.

We communicate with the Board of Directors regarding, among other matters, the planned scope and timing of the audit and significant audit findings, including any significant deficiencies in internal control that we identify during our audit.

Oslo, 12 May 2022
Deloitte

Reidar Ludvigsen
State Authorised Public Accountant

Penneo Dokumentnøkkel: 2XEP3-NB770-VEA0H-VIOHE-4P5W0-3EAT



PENNEO

Signaturene i dette dokumentet er juridisk bindende. Dokument signert med "Penneo™ - sikker digital signatur".
De signerende parter sin identitet er registrert, og er listet nedenfor.

"Med min signatur bekrefter jeg alle datoer og innholdet i dette dokument."

Reidar Ludvigsen

Statsautorisert revisor

Serienummer: 9578-5997-4-1501479

IP: 51.175.xxx.xxx

2022-05-19 13:54:36 UTC



Penneo Dokumentnøkkel: 2XEP3-NB770-YEA0H-VICHE-4P5W0-3EAT

Dokumentet er signert digitalt, med **Penneo.com**. Alle digitale signatur-data i dokumentet er sikret og validert av den datamaskin-utregnede hash-verdien av det opprinnelige dokument. Dokumentet er låst og tids-stemplet med et sertifikat fra en betrodd tredjepart. All kryptografisk bevis er integrert i denne PDF, for fremtidig validering (hvis nødvendig).

Hvordan bekrefter at dette dokumentet er originalen?

Dokumentet er beskyttet av ett Adobe CDS sertifikat. Når du åpner dokumentet i

Adobe Reader, skal du kunne se at dokumentet er sertifisert av **Penneo e-signature service <penneo@penneo.com>**. Dette garanterer at innholdet i dokumentet ikke har blitt endret.

Det er lett å kontrollere de kryptografiske beviser som er lokalisert inne i dokumentet, med Penneo validator - <https://penneo.com/validate>



Skatteetaten

Vår dato
11.06.2020

Din/Deres dato
03.06.2020

Saksbehandler
Vibeke Horne

800 80 000
Skatteetaten.no

Din/Deres referanse

Telefon
32212250

Org.nr
974761076

Vår referanse
2020/5530831

Postadresse
Postboks 9200 Grønland
0134 OSLO

NORWEGIAN CAR CARRIERS AS
Drammensveien 167
0277 OSLO

Att. Erik Rønning

Tillatelse til å utarbeide årsregnskap og årsberetning på engelsk

Vi viser til deres brev av 3. juni 2020 der det søkes om dispensasjon fra kravet til å utarbeide årsregnskap og årsberetning på norsk for følgende selskaper:

NOCC Asian King AS	org.nr. 923 937 315
NOCC Finance AS	org.nr. 923 937 358

Søknaden ble sendt til Skattedirektoratet. Skattedirektoratets myndighet til å treffe enkeltvedtak etter regnskapsloven § 3-4 tredje ledd ble delegert til skattekontoret med virkning fra 1. juni 2019.

Skattekontoret gir på bakgrunn av en konkret helhetsvurdering de overnevnte selskaper dispensasjon fra kravet til å utarbeide årsregnskap og årsberetning på norsk, jf. regnskapsloven § 3-4 tredje ledd. Dispensasjonen gjelder så lenge opplysningene som danner grunnlaget for vedtaket ikke endres vesentlig.

Kopi av dette brevet må sendes til Regnskapsregisteret i Brønnøysund sammen med årsregnskapet. Den regnskapspliktige må selv dokumentere ved dette brev at tillatelse er gitt.

Bakgrunn

Selskapene er eid av et norsk selskap. Dette selskapet er eid av et annet norsk selskap som igjen er 50 % eid av et utenlandsk selskap og inngår i et internasjonalt konsern. Selskapene driver virksomhet knyttet til internasjonal shipping. Engelsk er selskapenes arbeidsspråk.

Skattekontorets vurdering

Etter regnskapsloven § 3-4 tredje ledd skal "årsregnskapet og årsberetningen [...] være på norsk. Departementet kan ved [...] enkeltvedtak bestemme at årsregnskapet og/eller årsberetningen kan være på et annet språk."

I Ot. prp. nr. 42 (1997-1998) Om lov om årsregnskap mv., er det uttalt følgende om regnskapslovens formål, jf. pkt. 1.1:

"Regjeringen har som siktemål at regnskapsloven skal bidra til informative regnskaper for ulike grupper av regnskapsbrukere. Regnskapsbrukerne er dels investorer og kreditorer som tilfører



kapital til foretakene, og dels andre grupper som har interesse av å vite hvordan foretaket drives, f.eks. de ansatte og lokalsamfunnet. Informasjonen til kapitalmarkedet skal gi grunnlag for riktig prising av finansielle objekter. Riktig prisdannelse på aksjer er en forutsetning for at ressursbruken i samfunnsøkonomien skal bli best mulig. Gode regnskaper vil også gjøre det vanskeligere for markedsdeltakere å ta ut spekulasjonsgevinster med basis i skjevt fordelt informasjon.”

Det fremgår således at et av hovedformålene med regnskapsloven er å bidra til “informative regnskaper for ulike grupper av regnskapsbrukere”. Regnskapsbrukere vil omfatte, jf. uttalelsen i proposisjonen, blant andre investorer, kreditorer, ansatte og lokalsamfunnet.

Det er etter skattekontorets vurdering derfor avgjørende ved vurdering av om dispensasjon fra kravet til å utarbeide årsregnskap og/eller årsberetning på norsk kan gis, at det ikke foreligger mulige brukere av regnskapsinformasjon som blir vesentlig berørt negativt ved en eventuell dispensasjon.

Det er særlig hensynet til brukerne av regnskapsinformasjon som skal vurderes ved en dispensasjonssøknad. I denne vurderingen har skattekontoret lagt særlig vekt på at selskapene har kun en eier og er i et internasjonalt konsern. Videre er det vektlagt at selskapene driver virksomhet i en internasjonal bransje der alle sentrale aktører behersker og benytter engelsk.

Vennligst oppgi vår referanse ved henvendelse i saken.

Med hilsen

Vibeke Horne
rådgiver
Brukerdialog, brukerkontakt
Skatteetaten

Dokumentet er elektronisk godkjent og har derfor ikke håndskrevne signaturer.